

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolós-
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPOT
papirkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

C
Z
I
P
Ö



U
J
D
O
N
S
Á
G
O
K

Báli ingek
„ harisnyák
„ keztykú
legyezők
diszfésűk
fejkötők

Schönberger Miksa Fiai

BELVÁROS, TEMESVÁR JÓZSEFVÁROS,
Hunyadi-utca 9. Hunyadi-ut 9.
Telefon 664. Telefon 885.

Kérem megtekinteni

alkalmi

ujdonságaimat

egyben felhívom a m. t. hölgyközönség
figyelmét valódi Párisi keztyűimre

Guttman Henrik

uri-divat-, fehérnemű- és kalap-üzlete
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

Telefon 628. ■ Telefon 628.

Tüzfát rendeljünk Gross Richárd és társa

cégnél

Temesvár-Gyárváros, Szénatér - Begaköz.
Hasáb, dorong vagy aprított fát házhoz is
szállítunk.

Villamos erőre berendezett tüzifa-apritó-
gépünkkel 3-60 K.-ért aprítunk 1 öl fát.

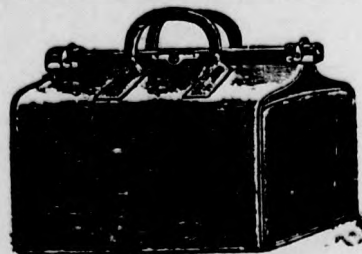
Bőráru-különlegességek!

Női kézi-táskák, övek, látsótáskák manicur-
készletek, erszények, szivartárczák, utazáshoz
való bőröndök, táskák és vadászcikkék dus
választékban és legolcsóbban kaphatók

Mann Emil

Temesvár-Belv., Jenő herceg-tér a Fritz-czukurázda
mellett.

Javitások és megrendelések szakértelem-
mel, olcsón végeztetnek. Telefon 405.



„Pillangó-kisasszony“ szövege.

Temesvár, febr. 5.

I. felvonás.

Pinkerton hadnagy háza, a dombtetőn
Pinkerton amerikai tengerész-hadnagy idő-
szakai házasságot köt: feleségül veszi a pil-
langó-kisasszonyt. A kis japáni nő halálo-
san szereti a férjét és elhagyja érte vallását
és családját, nem törődve azzal, hogy ro-
konai emiatt kiátkozzák.

III. felvonás.

Cso-cso-szan házában. Három év telt
el. Pinkerton hadnagy Amerikába utazott s
távozása előtt azt mondta, hogy mire a
fecskék újra fészkelnek, ő is visszatér Ja-
pánba. A pillangó-kisasszonynak egy kis



Maleczky Bianka.

gyermek is született, akinek létezéséről
azonban Pinkerton még nem tud. Sharpless
amerikai konzul levelet kapott a hadnagy-
tól; arról értesíti benne, hogy amióta el-
utazott, megnősült Amerikában és kéri, adja
tudtára a kis japáni leánynak, hogy hiába
vár reá. A konzul látva, hogy a Pillangó-
kisasszony mennyi rajongással van a ten-
gerész-hadnagy iránt, hogy várja éjjel-nappal,
nem meri vele a lesujó hirt közölni. Agyu-
lövés hallatszik, a tengeröbölben hajó vetett
horgonyt. Ezen érkezett meg Pinkerton is.
Pillangó-kisasszony, Suzuki, a hűséges szol-
gáló és gyermeke lyukacsát fur az ablakba
és azon át lesik, hogy jöjjön végre az imá-
dott Pinkerton hadnagy.

Változás.

Ugyanott. Pinkertont hiába várták es-
tétől hajnalig. Végre megjön és akkor a kis
japáni feleség megtudja a rideg valót. A
nagy csalódástól majdnem a szive hasad

Pénzt városi bérházakra és birtokokra a legolcsóbb és legkedvezőbb feltételek
mellett, 10—65 évi időtartamra, tőke-kamat törlesztéses (annuitásos) részletekre
kieszközzöl:

Bérházak- és Birtokok eladását és birtok-bérleteket a leggyorsabban közvetít:
kir. törv. bejegyz. bank-bizományi és kereskedelmi irodája
Szontágh Aladár, Temesvár-Belváros, Zápolya- és Griselin-utca sarkán.
Telefon 714 !! Előleges költség nincs !! Alapított 1895. évben.

meg. Nem akar élni a férje nélkül. Lopva
előveszi az apjától örökölt kést és a spa-
nyolfal mögött megöli magát vele.

Felvonás közben.

Temesvár, február 5.

A pajtás.

— A leleplezett dicsekvő. —

Hegedüs Gyula mesélte ezt a históriát
egy vidéki színésztől, aki közismert hazug
és dicsekvő apostola a vidéki Tháliának.

Ez az öregedő vidéki színész világlelé-
tében mindig csak ötödrendű kis vidéki szín-
társulatoknál „pályázott“, de mindig olyan
történetekkel traktálja a kollegáit, amelyek
vele „pesti színész“ korában estek meg.

Egyik legkedveltebb programpontja
például az, amikor nagy hangon elmondja,
hogy ő milyen jó barátja a budapesti szín-
házigazgatóknak.

— Bizony, öcsém — szokta mesélni
különösen a fiatalabb és tapasztalatlan pá-
lyatársainak — én ha Pestre megyek: csak
Somló Sándornál szoktam étkezni. Régi ke-
nyeres pajtásom, akárcsak Ditrói Móricz.
Pertu vagyok mind a kettővel . . . Beöthy
Laczit is letegezem, hát hogy is ne, hiszen
a térdeimen ringattam! . . .

Egyszer aztán nagyon elvetette a suly-
kot. Már nemcsak az élő pesti direktorok
kitüntető barátságával kezdett dicsekedni, de
a holtakéval is.

— Ugy bizony — mesélte egy áhíto-
san hallgató nagy színésztársaság előtt —
puszipajtásom volt nekem az istenben bol-
dogult gróf Keglevich intendáns is. Hát
még Paulay Ede! Az szeretet csak igazán!
Soh'se szólított másképp, mint „te, pajtás!“

De már ezt nem bírta tovább hallgatni
a társulat egy új, fiatal tagja, aki nemrég
került le Pestről, a színésziskolából.

— Hogy nevezted téged, öregem, Paulay
Ede? — kérdezte tőle, merően a szemébe
nézve.

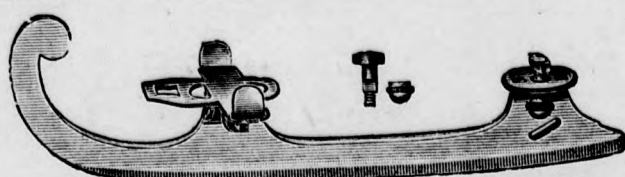
— Azt mondta nekem mindig: „te,
pajtás!“ — ismételte nagy bátran a hazug
színész.

— És tudod te, hogy mit jelentett ez
a megszólítás?

— Már hogyne tudnám! Azt jelentette,
hogy én neki jó barátja, kenyeres pajtása
vagyok. Hát mit is jelenthet mást az, hogy
„te pajtás!“

— Hát ha akarod tudni, öregem, —

1907—1908. évi
korcsolya idény!



Columbus, Halifax, Mercur, Kaiser Adler, Japues Hayn, Alexander
nickelozve és nem nickelozve, legolcsóbb gyári áron kapható:

KECSKEMÉTI SANDOR

Javitások legújításban és legpontosabban eszközöltetnek.

Temesvár-Belváros,
nickelozó-intézet és közzörűde

KRAYER JÓZSEF
drogueria-, illatszer-
és
festék - kereskedés
A „KIGYÓHOZ“
Temesvár - Belváros,
Hunyadi-utca.
TELEFON-SZÁM: 171.

Kötények, alsószoknyák
férfi- és női-trikók
harisnyák és
zsebkendők

STACHLER ADÁM
Női- és férfi-divat áruház
Temesvár-Józsefváros, Külli-tér 3. sz. Telefon 750.
Ingek,
gallérok,
kézelők és nyak-
kendők legnagyobb
választékban.

Divatáruház
WEISZ SÁNDOR
Gyárváros, Andrassy-ut
ajánlja gazdagon felszerelt áruraktárát, színház
cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vá-
szonárak, függönyök, szőnyegek stb. a egjutá-
nyosabb kiszolgálás mellett.
Külön osztály női-konfekció és kelengye részére

fetelte a fiatal színész, a körülálló harsogó
kaczagása közben — ez azt jelentette, hogy
te pajtás színész vagy, olyan színész, aki
világéletében csak — pajtában játszott és
soh' se bruderezett a pesti színigazgatókkal ...

A komikus és a nagyherczeg.

— Egy rögtönzés. —

Darmstadtban, a hesseni nagyherczeg
székhelyén, sokat mulatnak mostanában
egy mulatságos történeten, amely az ottani
udvari színházban esett meg.

Lajos nagyherczeg ugyanis, aki köztu-
domás szerint nagy műbarát, különösen elő-
szeretettel viselte ík Lehár Ferencz és Lincke
Pál iránt. Udvari színházában nem kevesebb-
szer, mint egymásután tizenegyszer nézte
végig „A vig özveg” előadását.

Miután az operett, a nagyherczeg miatt,
meglehetősen háttérbe szorította a drámát,
Conrady, a színház egy régi, rendkívüli
módon népszerű komikusa, különös „bosz-
szut” eszelt ki.

Egy vígjáték előadása közben, a nagy-
herczeg és neje jelenlétében így kezdett ex-
temporizálni:

— „A vig özveg” egész érdekes darab.
Az ember megnézheti egyszer, kétszer, eset-
leg — tizenegyszer is!

A publikum elérte a dolgot, jóízűen
mulatott rajta, de a nagyherczeg nagyon
dühös lett. Másnap levelet kapott Conrady
a színházigazgatójától, amelyben arról érte-
sít, hogy a szerződését felbontja.

Vidéki szinpadok.

A pozsonyi színházban a minap
volt a „Varázkeringő” nagyszerű bemuta-
tója, melynek főszerepeit: Nikit és Franszit
két Budapestről Pozsonyba került művész:
Raskó Géza és Szentgyörgyi Lenke játszotta
nagy sikerrel.

Az aradi színházban e héten már
másodízben vendégszerepelt több estén Kom-
lóssy Emma Ezuttal négy estén át lépett
fel, mindig zsufolt ház előtt.

A kolozsvári színházban most a
„Raffles” bemutatójára készülnek. Ez lesz az
angol detektiv-darab első vidéki előadása.

Hová menjünk színház után!!

Grand Kaffee Szarvas
Gyárváros, Kossuth-tér.

Szinpadi forgácsok.

Az élet betegség, az álom enyhülés, a
halál gyökeres gyógyulás.

A legtöbb nő gyenge arra, hogy az
élettel komolyan megbirkózzék.

Az élet meghosszabbításának titka: ne
rövidítsd meg az életedet.

Egynémely imádó csak akkor válik a
nő előtt becsessé, ha egy vetélytársnője
irigyelni kezdi tőle.



Albert Erzsébet.

Külföldi szinpadok.

Duse Eleonóra márciusban több estén
át fog vendégszerepelni a bécsi Theater an
der Wien-ben. Lehár új operettjét ez esté-
ken a Raimund-Színház-ban fogják játszani.
Ebben a színházban e hónap közepén Annie
Dirkens kezd vendégszereplést „A kék egér”
című új bohózatban.

Amsterdamban részvénytársulat alakult
a hollandi opera és operett művelésére.
Már májusban megkezdődik az első német-
alföldi opera-szezón egyik amsterdami szin-
házban.

A bécsi Burgszínházban tegnapelőtt
mutatták be a Tolsztoj regényéből készült
„Karenin Anna” című francia drámát.
Guiraud drámája, mely Párisban nagyon
tetszett, Bécsben nem aratott sikert.

Minden este színház után a Hübner Martin-féle
kitűnő cigányzenekar hangversenyez.

Pontos kiszolgálásról, kitűnő italokról gondoskodik

PREISZ, kávé

Első Temesvári
Oszlop-hirdetési
vállalat
CSENDES LIPÓT
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

A legelőnyösebb tőkebefektetést
eszközi mindaz, ki az állandó értékkel bíró,
óvadékképes s a jelenleg indokolatlanul olcsó
Pesti Hazai Első Takarékpénztári
sorsjegyet,
melynek huzása ma
február hó 5-én lesz
beszerzi.
főnyeremény:
300.000 kor.

és számos melléknyeremény 731.000 K összegben.
Kapható:

Kézpénzfizetés mellett szoros napi árfolyamon.

Letétre 15 korona lefizetés ellenében.

Részletre 5 korona havi részlet ellenében.

Már az első részlet befizetésénél kiad-
juk a sorsjegy sorozatát és számát tartal-
mazó törvényes részletívet, melylyel a vevő
már a jövő héten tartandó huzáson résztvesz.

Temesvári Keresk. Részvénytársaság
Váltóüzlete.
Belváros, Jenőherczeg-tér 3/a.

A legújabb amerikai pótfogazat.
Műfogak és fogsorok, melyek évek hosszú so-
rán át kautsuklemezrel készítették, újabb időben
azon jelentékeny javuláson mentek keresztül, hogy
jelenleg sok esetben a szájpaddás-lemez haszná-
lata teljesen mellőzhető — Az új pótfogazat
mindenek előtt abban tűnik fel mint különleges-
ség, hogy a rágás szintűgy lehetséges, mint a ter-
mészetes fogakkal, a szájpaddás szabadon maradt
mi által úgy az izlés mint a beszéd semmi tek-
intetben nincsen gátolva.
Ezen új módja a fogazat pótlásának a legna-
gyobb gondossággal, a legszilárdabbban és legolcsóbb
árak mellett készítették
MEHR ÁRMIN
fogtechnikai műtermék
Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

KÖZPONTI DIVATÁRUHÁZ
WINTERNITZ TESTVÉREK
Cégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS.
Városi telefon: 734. Megyei telefon: 734

Rendkívüli olcsó szabott arak:

Diszes flanel pongyolák minden szín	frt. 3.50	Remek választékban bársony flanel-	
barchet	frt. 2.50	bluzok	frt. 1.50-tól
„Tennis-flanel”	frt. 2.—	Legújabb Skót Tennis bluz	frt. —.65
szövet-pongyola legújabb fa- szerint	frt. 4.75	Női házi ruhák barchetből	frt. 2.50
Gyermek szövetruhák 4—12 szám	frt. 2.—től	Reform gyermek-kötény 1—12 sz.-ig	frt. —.25
Jó színtartó barchet kis ruhák	frt. —.60-tól	Színes karton női kötény	frt. —.35
		Női boák minden színben	frt. 1.50-től
		Legdivatosabb bársony övek	frt. —.60-tól

Remek választék a legfinomabb és legizékesebb selyem-bluzokban, valamint
selyem alsóknak.
Óriási választék női felső és kabátokban, remek újdonságok női-boákban,
övekben stb. stb.

A Vasutasok Szövetségnek szállítója.

MIELŐTT vásárol, tekintse meg a nagy butorraktárt

KRAUSZ ÁRMIN-nál,
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6

és csodálni fogja a kitűnő minőséget és az olcsó árakat.
Csakis szabott árak mellett.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
Szinházi bonbonok és chokoládék.

Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.

Vizgyógyintézet
bejáró felnőttek és gyermekek számára.
Temesvárott a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, villamos-vasut megállóhelye). Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszekrény, villamos fényfürdő, forrólevegő kezelés, szénsavas ürdők (nauheimi eljárás szívbetegségeknél), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornász (svédgymnasztika). **Gyógyjavaslatok:** A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező gyógyeredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzsák, hűdés és bénulások, ideges szívdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyheműködésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czukorbetegségnél, vérértékesítésnél, sápkóránál, vértódulás, idült női betegségek, izadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatottak.
Árak díj-zabás szerint mérsékelték.
A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermek-poliklinika fenntartására fordítottak.

KARDOS GYULA
kocsigyártó
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS

Háromkirály-utca 14, (saját ház.)
Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Itt az alkalom

Fonográf K 7— Fonográf-henger K 1-30
Gramafon K 20— feljebb. Gramafon-Lemez két oldalas K 250 és 500.

Singer varrógép 10 évi jótállás K 60. -
Gyermek varrógép K 4— feljebb.

Megérkeztek a legújabb felvételek Gramafon-és Fonogáf-le ezekben. — Kapható csak:

Frisch László
Temesvár-Belváros, Jenő herceg és Lonovits-u. sarkán.

Maison Grosz szabócézég
Jenő herceg-utca 7. sz.
(az Első Magy. Általános Bizt. Társ palotájába).
Különlegességei angol-urruhákban, a lelegegánsabb estély-önözetekben, divatos átmeneti, őszi és téli kabátokban mérték szerint készíttetnek. Raktáron a lelegegánsabb és legújabb angol szövetek.

Megrendelői el vannak ragadtatva

SZENETRA JÓZSEF
fényképészeti műintézetében
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 9. SZ.

készített képeinek re-
mek kivételében.

Speciálista gyermek-felvételekben.



Bárdos Irma.

MŰSOR.

Csütörtök: „A mádzsidó“ (páros).
Péntek: „A varázskeringő“ (páratlan).
Szombat d. u. A fehérkereszt egyesület javára gyermek cabaret.
Szombat: „Fatinicza“ (páros).
Vasárnap d. u.: „A vig özvegy“.
este: „Fatinicza“ (páratlan).

LANGER LIPÓT
kárpitós és diszitő
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben.
Legújabb kárpitó munkák diszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern díszítések és izlées szobabutorzatok olcsó kivitelben.
Telefon 699

PÁSZTOR MÁRTON
órás- és ékszerész
Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5
Nagy választék
arany- és ezüst-órákban.
Zseb-, fali- és inga-órák, ébresztők. Arany-és ezüst ékszerekben.
Arany- és ezüst tórmelékek a legmagasabb árban vétetnek.
Javitások olcsó áron eszközöltetnek.

A legjobb és legolcsóbb nyomtatványok kaphatók

CSENDES LIPÓT
knyvkereskedés, önynyomda és könyvkötészetében
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

Városi telefon 653

Temesvár-Gyárvaros legnagyobb és legolcsóbb női-divat-, selyem- és konfekció áruháza

Csendes és Fischer
Temesvár - Gyárvaros
Kossuth-tér, Szerb templom épület.

„A tűzoltóhoz“
A magyar királyi állami tisztviselők szállítója.
A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Megyei telefon 653.

PUMMER-FÉLE
Pilseni-Sörarsnok
és az ujonnan épült
disz-télikert
színházi előadás után a legjobban ajánlható, miután ott friss étel és italról mindég gondoskodva van.

Temesvár-Józsefvárosi Takarékpénztár
Alapítási év 1880. Alapítási év 1880.

Befizetett részvénytőke	400.000 kor.
Tartalékalapok	300.000 „
Takarékbetét állomány	3.900.000 „
Összforgalom	142.127.275 „

- Az intézet üzletköre:**
- Kamatkozó betétek**
elfogadása takarékn-könyvecskékre és folyó számlára.
 - Előlegek:**
állampapírokra, záloglevelekre, sorsjegyek és részvényekre tetszés szerinti törlesztés mellett.
 - Értékpapírok**
vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
 - Bel- és külföldi váltók**
előnyös feltételek mellett leszámítatnak.
 - Jelzálog készpénz kölcsönök**
törlébirokra és házakra.
 - Személyi hitelek** előjegyzés mellett
 - Értékpénzek és külföldi pénznemek** vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
 - Kihuzott sorsjegyek**
és egyéb kisorsolt értékpapírok legolcsóbb leszámolása.
 - Előlegek árukra**
mérsékelt kamat mellett.
 - Zálog-osztály:**
arany-, ezüst- és ékszereműekre.
 - Szelvények**
díjmentes beváltása és sorsolások költségmentes revíziója.

DÉLVIDÉKI OLAJIPAR
TELEFON-SZÁM: 360. KRAUSZ ÉS PÉTER Sürg.-czim: „NIMRA“
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, BUZIÁSI-UT 19.

Vacuum Virum erőgépe aj	Vacuum Virum 600 W hengerolaj
Motorolaj	Dinamóolaj
Furóolaj	Bőrszir
Tovote zsiradék	Patazsir antisept.
Hernyóenyv	Vaselin
	Kocsikenőcs

Gyárt és szállit csakis abszolút kifogástalan jó árut szigoruan pontos kiszolgálás mellett a legjutányosabb árban.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása

BILLITZ GYULA
ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 6.

ahol mérsékelt árak mellett kaphatók Hegedűs és Pipper Franz-féle üzletekből származó árut. Menyasszonyi kelengyék 25 forinttól feljebb. Férfi-, női trikók, berlini, himalája és piús, gyermek-ruhácskák, főkötők, sapkák, stb. Férfi- és női-divatárak nagyon mérsékelt árak mellett.

Alkalmi és estély-czipő különlegeségek

Elsőrangú czipő-áruház:

Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Egyedüli raktár „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.
TELEFON-SZÁM: 257.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban legnagyobb választék található

RIEGER E. és F.
(tulajdonos Rieger Lajos)
ékszerészek

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON-SZÁM 830.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órás
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS,
Andrássy-ut 24
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR

valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek, kitűnő zseb- és fali-órákban, Ujdonságok menyasszonyi- és nászajándékokban legolcsóbb szabott árak mellett.

Elsőrangú valódi ezüst és chinaezüst áruk gyári raktára.

Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

VÁROSI TELEFON 567. MEGYEI TELEFON 567.

Menyasszonyi kelengyék

RUSCHIL és LENNER
vászón- és fehérnemű-kereskedés
TEMESVÁR-BELVÁROS
HUNYADI-UTCZA 5. SZÁM.

Folyó szám 125.

Szerda, 1908. évi február hó 5-én.

Évadbérlet. 125-ik (páratlan) szám.

Ferrari d'Albaredo lovag vendégjátéka.

Pillangó kisasszony.

Tragikus dalmü két felvonásban, három részben. Szövegét Long Junos L. és Belasco David nyomán írták: Ilica L. és Giacosa G. Fordította: Váradi Sándor. Zenéjét szerette: Fuccini Giacomo.

SZEMÉLYEK:

Pillangó-kisasszony (Cso-cso-szán)	Maleczky Bianka	Bonzo, Cso-cso-szán nagybátyja	Herold Ede
Kis fia	Ligety Magdolna	Yakusidé	Kövesdy Jenő
Suzuki, Cso-cso-szán szolgálja	Albert Erzsé	Császári biztos	Vajda Alfréd
Kate, Pinkerton neje	Bárdos Irma	Tiszt	Róna Valér
Pinkerton Franklin Benjamin, hadnagy az amerikai Egyesült Államok tengerészeti.	Ferrari d'Albaredo	Jegyző	Szabó Sámuel
Sharples, az Egyesült-Államok nagasaki-i konzula	Rózsa Lajos	Cso-cso-szán anyja	Abay Gyuláné
Goro, nakado	Falussy István	Unokanővére	Peterdy Etelka
Yamadori herceg	Kövesdy Lajos	Nagynénje	Kövesdy Lajosné
		Egy zenész	Tihanyi Béla

Szomszédok, vendégek, japán szolgák.

Cso-cso-szán rokonai, barátai és barátnői. Történet: Nagasakiban. Idő: jelenkor.

Helyárak opera és operette előadásokra: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű zártszék az első négy sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű zártszék a többi sorban 2 korona, harmadikrendű zártszék 1 kor. 60 fillér, másodemeleti zöllyeszék az első két sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti álló 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Jegyek válthatók: d. e. 9-12, d. u. 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végeig a színházi pénztárnál.

Kezdeté 7^{1/2}, vége 10 órakor.

Ujdonságok!

TELEFON 188.

A világhírű

„Omega”-órák

nagy raktára.

Női-divat-, confection-,
vászón- és selyem árukban.

Legjutányosabban csakis

DRACHSLER VILMOS

ÉKSZERÉSZ-nél

Temesvár-Belváros, Merczy- és Jenő herceg-u. sarkán.

Saját ékszerkészítő- és javító-műhely.

TELEFON: 799

TELEFON: 799

MEWORACH L.

czégnél

Temesvár - Gyárvaros.

Ékszer-, arany- és ezüstárak, mű-

ipari cikkek, teljes evő - készletek

ezüstben, berndorfi és Christoffle-féle

gyártmányokban

Különlegességek =
sport-, szörme-
és bőrárakban.
A magy. kir. államvasuti
tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF

férfi-, fiu- és gyermekruhák-áruház

Temesvár-Belváros,

Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =

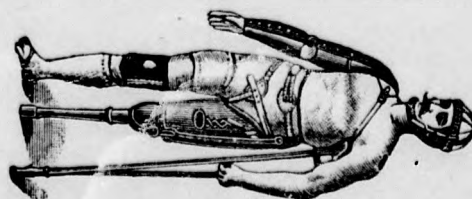
gyermekruhák

részére és

gyapjuszövetek

mérték utáni rendelésre.

Gyermek és betegápolási cikkek,
kötszerek, egyenes tartók, mell- és
kar-erősítők, gummi hari-nyák és
gummi áruk stb.



Koch Károly-nál

látserész és chirurgicali üzlet.

TEMESVÁR-BELVÁROS.

Nyomatott Csentes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.